

Au nom d'Allah, le tout Miséricordieux le très Miséricordieux

Le savant et instructeur cheikh Abd Al Bârî Al 'Achmâouî Al Roufâ'î qu'Allah lui fasse miséricorde a dit : Des amis m'ont demandé de rédiger une introduction dans le fiqh de l'imam Mâlik Ibn Anas qu'Allah l'agrée et j'ai répondu à leur demande en espérant la récompense d'Allah.

قال الشيخ الإمام العالم العلامة عبد الباري العثماني الرفاعي رحمه الله تعالى:  
سألني بعض الأصدقاء أن أعمل مقدمة في الفقه على مذهب الإمام مالك بن أنس رضي الله عنه ، فأجبته  
إلى ذلك راجياً للتواب

### Chapitre : Ce qui annule les ablutions (woudhou)

Sache, qu'Allah t'accorde la science, que ce qui annule les ablutions sont de deux sortes : les événements et les causes des événements.

Quant aux événements ils sont au nombre de cinq : trois qui proviennent du sexe et qui sont le sperme, les excréments prostatiques et l'urine ; et deux du rectum qui sont le pet et les selles.

Quant aux causes, il s'agit du sommeil qui se divise en quatre sortes : long et lourd qui annule les ablutions, court et lourd qui annule les ablutions aussi, court et léger qui n'annule pas les ablutions, long et léger pour lequel il est préférable de refaire les ablutions et court et léger qui n'annule pas les ablutions. Une autre des causes qui annule les ablutions, est la perte de la conscience due à la folie, à un évanouissement ou à l'ivresse.

Les ablutions s'annulent par l'apostasie, le doute dans la survenance d'un événement, le toucher du sexe attaché au corps avec la paume de la main, les parties internes ou sur le coté des doigts même si c'est un doigt supplémentaire - s'il est sensible - et par l'attouchement du sexe. L'attouchement est de quatre sortes : s'il cherche un plaisir et qu'il le trouve, il doit refaire ses ablutions ; s'il trouve un plaisir sans le chercher, il doit refaire ses ablutions ; s'il l'a cherché sans le trouver il doit refaire ses ablutions et s'il ne cherche pas le plaisir et qu'il ne trouve pas, il n'a pas à refaire ses ablutions. Les ablutions ne s'annulent pas par le toucher du rectum, ni des testicules, ni par le toucher du vagin d'une enfant, ni par le vomissement, ni par la consommation de la viande des chameaux, ni par la pose des ventouses, ni par les saignées, ni par l'éclat de rire pendant la prière, ni par le toucher du vagin pour une femme. Et on dit, si elle insiste dans le toucher elle doit refaire ses ablutions, et Allah est le plus savant.

### باب تَوَاقُضِ الْوُضُوءِ

اعْلَمْ وَقَفَّكَ اللَّهُ تَعَالَى أَنَّ تَوَاقُضَ الْوُضُوءِ عَلَى قِسْمَيْنِ: أَحْدَاثٍ، وَأَسْبَابٍ أَحْدَاثٍ .  
فَأَمَّا الْأَحْدَاثُ فَخَمْسَةٌ: ثَلَاثَةٌ مِنَ الْقَبْلِ وَهِيَ: الْمَذْيُ، وَالْوَدْيُ، وَالْبَوْلُ .. وَاثْنَانِ مِنَ الدُّبْرِ وَهُمَا: الْغَائِطُ،  
وَالرِّيْحُ .  
وَأَمَّا أَسْبَابُ الْأَحْدَاثِ:

فَالنُّوْمُ، وَهُوَ عَلَى أَرْبَعَةِ أَقْسَامٍ: طَوِيلٌ تَقِيلُ يَنْفُضُ الْوُضُوءَ، قَصِيرٌ تَقِيلُ يَنْفُضُ الْوُضُوءَ، قَصِيرٌ خَفِيفٌ  
لَا يَنْفُضُ الْوُضُوءَ، طَوِيلٌ خَفِيفٌ يُسْتَحَبُّ مِنْهُ الْوُضُوءُ .  
وَمِنَ الْأَسْبَابِ الَّتِي تَنْفُضُ الْوُضُوءَ، زَوَالُ الْعَقْلِ، بِالْجُنُونِ وَالْإِعْمَاءِ وَالسُّكْرِ .

وَيَنْتَقِضُ الْوُضُوءُ بِالرَّدَّةِ ، وَيَالِشَيْءٌ فِي الْحَدَثِ ، وَيَمَسُّ الذَّكَرَ الْمُتَّصِلَ بِيَاظِنِ الْكَفِّ ، أَوْ بِيَاظِنِ الْأَصَابِعِ ، أَوْ بِجَنْبَيْهِمَا ، وَلَوْ بِأَصْبُعٍ زَائِدٍ إِنْ حَسَّ ..  
 وَبِالْمَسِّ ، وَهُوَ عَلَى أَرْبَعَةِ أَقْسَامٍ: إِنْ قَصَدَ اللَّذَّةَ وَوَجَدَهَا ، فَعَلَيْهِ الْوُضُوءُ ، وَإِنْ وَجَدَهَا وَلَمْ يَقْصِدْهَا ، فَعَلَيْهِ الْوُضُوءُ ، وَإِنْ قَصَدَهَا وَلَمْ يَجِدْهَا ، فَعَلَيْهِ الْوُضُوءُ ، وَإِنْ لَمْ يَقْصِدِ اللَّذَّةَ وَلَمْ يَجِدْهَا ، فَلَا وَضُوءَ عَلَيْهِ .  
 وَلَا يَنْتَقِضُ الْوُضُوءُ: بِمَسِّ ذُبُرٍ وَلَا أَنْثِيَيْنِ ، وَلَا بِمَسِّ فَرْجٍ صَغِيرَةٍ ، وَلَا قِيءٍ ، وَلَا بِأَكْلِ لَحْمٍ جَزُورٍ ، وَلَا حِجَامَةٍ ، وَلَا قَصْدٍ ، وَلَا بِفَهْفَهَةٍ فِي صَلَاةٍ ، وَلَا بِمَسِّ امْرَأَةٍ فَرْجَهَا ، وَقِيلَ: إِنْ أَلْطَفَتْ فَعَلَيْهَا الْوُضُوءُ ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ .

## Chapitre : Classifications des eaux avec lesquelles il est permis de faire les ablutions

Sache, qu'Allah t'accorde la science, que l'eau se classe en deux catégories : mélangée et non mélangée.

L'eau non mélangée est purifiante, c'est l'eau naturelle dont l'utilisation est autorisée pour les ablutions, qu'elle descende du ciel ou qu'elle jaillisse du sol.

Quant à l'eau mélangée, si une de ces trois descriptions - couleur, goût ou odeur - changent par contact avec un corps, on a deux catégories. Des fois elle se mélange avec une impureté et change sa nature, car l'eau impure ne peut être utilisée pour les ablutions même si une de ses descriptions ne changent pas. Si l'eau est en petite quantité, il est détestable de l'utiliser pour les ablutions c'est l'avis le plus célèbre.

D'autres fois, elle se mélange avec un corps pur et change sa nature. Si le corps pur qui l'a touché est une des choses dont on aurait pu éviter le contact avec l'eau comme l'eau mélangée avec du safran ou l'eau de rose ou la pâte ou tout ce qui est assimilable, cette eau est pure en soi mais non purifiante pour les autres. Cette eau s'utilise dans les actes quotidiens comme la cuisine, la fabrication du pain ou en boisson et tout ce qui assimilé et ne peut être utilisé dans les actes d'adoration ni dans les ablutions ni dans d'autres actes. Si c'est un corps dont on n'a pas pu empêcher le contact avec l'eau, comme l'eau qui est mélangée avec les corps du fait de la stagnation ou la vase ou l'eau qui a coulé sur des minéraux tel que l'arsenic ou le soufre ou autre, ces eaux sont purifiantes et utilisables pour les ablutions, et Allah est le plus savant.

### بَابُ أَقْسَامِ الْمِيَاهِ الَّتِي يَجُوزُ مِنْهَا الْوُضُوءُ

إِعْلَمُ - وَقَفَّكَ اللَّهُ تَعَالَى - أَنَّ الْمَاءَ عَلَى قِسْمَيْنِ: مَخْلُوطٌ وَغَيْرُ مَخْلُوطٍ ..  
 فَأَمَّا غَيْرُ الْمَخْلُوطِ: فَهُوَ طَهُورٌ ، وَهُوَ الْمَاءُ الْمُطْلَقُ .. يَجُوزُ مِنْهُ الْوُضُوءُ ، سِوَاءَ نَزَلَ مِنَ السَّمَاءِ ، أَوْ نَبَعَ مِنَ الْأَرْضِ ..

وَأَمَّا الْمَخْلُوطُ: إِذَا تَغَيَّرَ أَحَدُ أَوْصَافِهِ الثَّلَاثَةِ - لَوْنِهِ ، أَوْ طَعْمِهِ ، أَوْ رِيحِهِ - بِشَيْءٍ فَهُوَ عَلَى قِسْمَيْنِ ..  
 تَارَةً يَخْتَلِطُ بِنَجَسٍ فَيَتَغَيَّرُ بِهِ ، فَالْمَاءُ نَجَسٌ لَا يَصِحُّ مِنْهُ الْوُضُوءُ .. وَإِنْ لَمْ يَتَغَيَّرْ بِهِ ، فَإِنْ كَانَ الْمَاءُ قَلِيلًا وَالنَّجَاسَةُ قَلِيلَةً كَرِهَ الْوُضُوءُ مِنْهُ عَلَى الْمَشْهُورِ ..  
 وَتَارَةً يَخْتَلِطُ بِطَاهِرٍ فَيَتَغَيَّرُ بِهِ ..

فَإِنْ كَانَ الطَّاهِرُ مِمَّا يُمَكِّنُ الْإِحْتِرَازَ مِنْهُ كَالْمَاءِ الْمَخْلُوطِ بِالزَّرْعِ قَرَانَ وَالْوَرْدِ وَالْعَجِينِ وَمَا أَشْبَهَ ذَلِكَ فَهَذَا الْمَاءُ طَاهِرٌ فِي نَفْسِهِ غَيْرُ مُطَهَّرٍ لِغَيْرِهِ .. فَيُسْتَعْمَلُ فِي الْعَادَاتِ ، مِنْ طَبْخٍ وَعَجْنٍ وَشُرْبٍ وَنَحْوِ ذَلِكَ ، وَلَا يُسْتَعْمَلُ فِي الْعِبَادَاتِ ، لَا فِي وَضُوءٍ وَلَا فِي غَيْرِهِ ،  
 وَإِنْ كَانَ مِمَّا لَا يُمَكِّنُ الْإِحْتِرَازَ مِنْهُ ، كَالْمَاءِ الْمُتَغَيَّرِ بِالسَّبْخَةِ أَوْ الْحَمَاءِ ، أَوْ الْجَارِيِّ عَلَى مَعْدِنِ زَرْيُخٍ أَوْ كَبْرِيَّتٍ أَوْ نَحْوِ ذَلِكَ ، فَهَذَا كُلُّهُ طَهُورٌ يَصِحُّ مِنْهُ الْوُضُوءُ . وَاللَّهُ أَعْلَمُ

## Chapitre : Les obligations des ablutions, ses actes surrogatoires et ses mérites

Quant aux obligations elles sont au nombre de neuf : l'intention au moment de laver le visage, laver le visage, laver les bras jusqu'aux coudes, lustrer toute la tête, laver les pieds jusqu'aux chevilles, la continuité et la friction. Ceci sont les sept obligations mais il te faut pendant le lavage du visage démêler la barbe, si le poil de la barbe est peu de sorte que la peau se voit, mais si elle est épaisse nulle obligation pour toi de la démêler. De même, il te faut au moment de laver tes mains entrelacer les doigts et c'est l'avis le plus célèbre.

Quant aux actes surrogatoires, ils sont au nombre de huit : laver les mains jusqu'aux poignets, rincer la bouche, inspirer de l'eau dans le nez, l'expulser du nez, relustrer la tête par un passage en sens inverse, lustrer les parties internes et externes des oreilles, renouveler le mouillage des mains pour cela, et ordonner les obligations.

Quant à ses mérites, ils sont au nombre de sept : invoquer le nom d'Allah (basmalla), utiliser une place purifiée, limiter l'utilisation de l'eau au maximum, mettre le récipient sur sa droite s'il est ouvert, le deuxième et le troisième lavage s'il ne se limite pas à un seul, commencer par le début de la tête, l'utilisation de la racine d'Arak, et Allah est le plus savant.

### بَابُ فَرَائِضِ الْوُضُوءِ

فَأَمَّا فَرَائِضُ الْوُضُوءِ فَسَبْعَةٌ: النِّيَّةُ عِنْدَ غَسْلِ الْوَجْهِ، وَغَسْلُ الْيَدَيْنِ، اللَّحِيَّةُ خَفِيفًا تَظْهَرُ الْبَشْرَةَ تَحْتَهُ، وَإِنْ كَانَ كَثِيفًا فَلَا يَجِبُ عَلَيْكَ تَخْلِيلُهَا، وَكَذَلِكَ يَجِبُ عَلَيْكَ فِي غَسْلِ يَدَيْكَ أَنْ تُخَلَّلَ أَصَابِعُكَ عَلَى الْمَشْهُورِ .

وَأَمَّا سُنَنُ الْوُضُوءِ فَثَمَانِيَةٌ: غَسْلُ الْيَدَيْنِ أَوْلَى إِلَى الْكُوعَيْنِ، وَالْمَضْمَضَةُ، وَالِاسْتِنْشَاقُ، وَالِاسْتِنْثَارُ، وَهُوَ جَذْبُ الْمَاءِ مِنَ الْأَنْفِ، وَرَدُّ مَسْحِ الرَّأْسِ، وَمَسْحُ الْأَذْنَيْنِ ظَاهِرِهِمَا وَبَاطِنِهِمَا، وَتَجْدِيدُ الْمَاءِ لَهُمَا، وَتَرْتِيبُ فَرَائِضِهِ .

وَأَمَّا فَضَائِلُهُ فَسَبْعَةٌ: النَّسْمِيَّةُ، وَالْمَوْضِعُ الطَّاهِرُ، وَقَلَّةُ الْمَاءِ بِلَا حَدٍّ، وَوَضْعُ الْإِنَاءِ عَلَى الْيَمِينِ إِنْ كَانَ مَقْنُوحًا، وَالْعَسَلَةُ الثَّانِيَّةُ وَالثَّلَاثَةُ إِذَا أَوْعَبَ بِالْأُولَى، وَالْبَدْءُ بِمُقَدِّمِ الرَّأْسِ، وَالسَّوَاكُ .. وَاللَّهُ أَعْلَمُ .

## Chapitre : Les obligations du lavage du corps (ghousl), ses actes surrogatoires et ses mérites

Quant aux obligations, ils sont au nombre de cinq : l'intention, passer de l'eau sur tout le corps, frictionner tout le corps, la continuité et démêler les cheveux.

Quant aux actes surrogatoires, ils sont au nombre de quatre : laver les mains jusqu'aux poignets, rincer bouche, inspirer de l'eau dans le nez et lustrer le canal auditif.

### بِابِ فَرَائِضِ الْغُسْلِ وَسُنَنِهِ وَفَضَائِلِهِ

فَأَمَّا فَرَائِضُهُ فَخَمْسَةٌ: النِّيَّةُ، وَتَعْمِيمُ الْجَسَدِ بِالْمَاءِ، وَدَلَّكَ جَمِيعِ الْجَسَدِ، وَالْقَوْرُ، وَتَخْلِيلُ الشَّعْرِ. وَأَمَّا سُنَنُهُ فَأَرْبَعَةٌ: غَسْلُ يَدَيْهِ أَوْلَى إِلَى كُوعَيْهِ، وَالْمَضْمَضَةُ، وَالِاسْتِنْشَاقُ، وَمَسْحُ صِمَاحِ الْأَذْنَيْنِ. وَأَمَّا فَضَائِلُهُ فَسِتَّةٌ: الْبَدْءُ بِإِزَالَةِ الْأَدَى عَنِ جَسَدِهِ، ثُمَّ إِكْمَالُ أَعْضَاءِ وُضُوءِهِ، وَغَسْلُ الْأَعْلَى قَبْلَ الْأَسْفَلِ، وَتَلْيِثُ الرَّأْسِ بِالْغَسْلِ، وَالْبَدْءُ بِالْيَمِينِ قَبْلَ الْمَيْسِرِ، وَقَلَّةُ الْمَاءِ مَعَ إِحْكَامِ الْغَسْلِ .. وَاللَّهُ أَعْلَمُ .

## Chapitre : Les ablutions sèches (tayammum)

Le tayammum a des obligations, des actes surérogatoires et des mérites.

Quant à ses obligations, ils sont au nombre de quatre : l'intention, et qui est le fait de s'autoriser la prière, parce que le tayammum ne purifie pas d'un événement et c'est l'avis le plus célèbre, lustrer entièrement le visage et les mains jusqu'aux poignets, une seule pose des mains et le solide pur, qui est tout ce qui est sur le sol comme la terre, le sable, la pierre ou le marécage ou tout ce qui est assimilable.

Quant à ses actes surérogatoires ils sont de trois : ordonner le lustrage, lustrer du poignet jusqu'au coude et reposer ses mains une deuxième fois pour leur lustrage.

Quant à ses mérites, ils sont au nombre de trois aussi : invoquer le nom d'Allah (basmalla) , commencer par lustrer le dos de la main droite jusqu'au coude avec la main gauche puis l'intérieur jusqu'à l'extrémité des doigts, lustrer la gauche de la même manière et Allah est le plus savant.

### بَابُ التَّيْمُمِ

وَلِلتَّيْمُمِ فَرَائِضٌ وَسُنَنٌ وَقَضَائِلٌ ..  
فَأَمَّا فَرَائِضُهُ فَرَبْعَةٌ: النِّيَّةُ ، وَهِيَ أَنْ يَنْوِيَ اسْتِبَاحَةَ الصَّلَاةِ ؛ لِأَنَّ التَّيْمُمَ لَا يَرْفَعُ الْحَدَّثَ عَلَى الْمَشْهُورِ ..  
وَتَعْمِيمٌ وَجْهَهُ وَيَدَيْهِ إِلَى كُوعَيْهِ .. وَالضَّرْبَةُ الْأُولَى .. وَالصَّعِيدُ الطَّاهِرُ ، وَهُوَ كُلُّ مَا صَعَدَ عَلَى وَجْهِهِ  
الْأَرْضُ مِنْ تُرَابٍ أَوْ رَمَلٍ أَوْ حِجَارَةٍ أَوْ سَبَخَةٍ أَوْ نَحْوِ ذَلِكَ .  
وَأَمَّا سُنَنُهُ فَثَلَاثَةٌ: تَرْتِيبُ الْمَسْحِ ، وَالْمَسْحُ مِنَ الْكُوعِ إِلَى الْمِرْفَقِ ، وَتَجْدِيدُ الضَّرْبَةِ لِلْيَدَيْنِ .  
وَأَمَّا قَضَائِلُهُ فَثَلَاثَةٌ أَيْضًا: التَّسْمِيَةُ ، وَالْبَدْءُ بِمَسْحِ ظَاهِرِ الْيُمْنَى بِالْيُسْرَى إِلَى الْمِرْفَقِ ، ثُمَّ بِالْبَاطِنِ إِلَى آخِرِ  
الْأَصَابِعِ ، وَمَسْحُ الْيُسْرَى مِثْلَ ذَلِكَ . وَاللَّهُ أَعْلَمُ